

V. Anuncios

A. Anuncios de licitaciones públicas y adjudicaciones

MINISTERIO DEL INTERIOR

32440 *Anuncio de formalización de contratos de la División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía). Objeto: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas, escuchas telefónicas y transcripción de cintas de audio u otros soportes informáticos grabados en lenguas distintas del idioma castellano, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales en el ámbito de todo el territorio nacional. Expediente: 002/13/CO/05.*

1. Entidad adjudicadora:

- a) Organismo: División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía).
- b) Dependencia que tramita el expediente: División Económica y Técnica (Cuerpo Nacional de Policía).
- c) Número de expediente: 002/13/CO/05.
- d) Dirección de Internet del perfil del contratante: <http://contrataciondelestado.es>.

2. Objeto del contrato:

- a) Tipo: Servicios.
- b) Descripción: Servicio de interpretación de declaraciones orales, traducciones escritas, escuchas telefónicas y transcripción de cintas de audio u otros soportes informáticos grabados en lenguas distintas del idioma castellano, tanto de forma directa como inversa, en el marco de las actuaciones policiales en el ámbito de todo el territorio nacional.
- c) Lote:
 - 1) Servicios objeto del contrato a prestar en las Comunidades Autónomas de Madrid, Castilla La Mancha y Castilla León.
 - 2) Servicios objeto del contrato a prestar en Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia y Baleares.
 - 3) Servicios objeto del contrato a prestar en Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Aragón.
 - 4) Servicios objeto del contrato a prestar en Andalucía y Extremadura.
 - 5) Servicios objeto del contrato a prestar en Islas Canarias, Ceuta y Melilla.
- d) CPV (Referencia de Nomenclatura): 79530000 (Servicios de traducción) y 79540000 (Servicios de interpretación).
- g) Medio de publicación del anuncio de licitación: BOE.
- h) Fecha de publicación del anuncio de licitación: 26 de marzo de 2013.

3. Tramitación y procedimiento:

- a) Tramitación: Ordinaria.
- b) Procedimiento: Abierto.

4. Valor estimado del contrato: 9.802.416,36 euros.

5. Presupuesto base de licitación.

- 1) Servicios objeto del contrato a prestar en las Comunidades Autónomas de Madrid, Castilla La Mancha y Castilla León. Importe neto: 4.958.677,69 euros. Importe total: 6.000.000,00 euros.
- 2) Servicios objeto del contrato a prestar en Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia y Baleares. Importe neto: 2.479.338,84 euros. Importe total: 3.000.000,00 euros.

- 3) Servicios objeto del contrato a prestar en Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Aragón. Importe neto: 413.223,14 euros. Importe total: 500.000,00 euros.
- 4) Servicios objeto del contrato a prestar en Andalucía y Extremadura. Importe neto: 826.446,28 euros. Importe total: 1.000.000,00 euros.
- 5) Servicios objeto del contrato a prestar en Islas Canarias, Ceuta y Melilla. Importe neto: 1.124.730,41 euros. Importe total: 1.200.000,00 euros.

6. Formalización del contrato:

Lote 1: Servicios objeto del contrato a prestar en las Comunidades Autónomas de Madrid, Castilla La Mancha y Castilla León.

- a) Fecha de adjudicación: 28 de Junio de 2013.
- b) Fecha de formalización: 25 de Julio de 2013.
- c) Contratista: Seprotec Traducción e Interpretación, S.L.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto: 4.958.677,69 euros, Importe total: 6.000.000,00 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: Ser la oferta más ventajosa y cumplir con lo establecido en los pliegos.

Lote 2: Servicios objeto del contrato a prestar en Cataluña, Comunidad Valenciana, Murcia y Baleares.

- a) Fecha de adjudicación: 28 de Junio de 2013.
- b) Fecha de formalización: 25 de Julio de 2013.
- c) Contratista: Seprotec Traducción e Interpretación, S.L.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto: 2.479.338,84 euros, Importe total: 3.000.000,00 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: Ser la oferta más ventajosa y cumplir con lo establecido en los pliegos.

Lote 3: Servicios objeto del contrato a prestar en Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Aragón.

- a) Fecha de adjudicación: 28 de junio de 2013.
- b) Fecha de formalización: 25 de julio de 2013.
- c) Contratista: Seprotec Traducción e Interpretación, S.L.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto: 413.223,14 euros, Importe total: 500.000,00 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: Ser la oferta más ventajosa y cumplir con lo establecido en los pliegos.

Lote 4: Servicios objeto del contrato a prestar en Andalucía y Extremadura.

- a) Fecha de adjudicación: 28 de junio de 2013.
- b) Fecha de formalización: 25 de julio de 2013.
- c) Contratista: Seprotec Traducción e Interpretación, S.L.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto: 826.446,28 euros, Importe total: 1.000.000,00 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: Ser la oferta más ventajosa y cumplir con lo establecido en los pliegos.

Lote 5: Servicios objeto del contrato a prestar en Islas Canarias, Ceuta y Melilla.

- a) Fecha de adjudicación: 28 de junio de 2013.
- b) Fecha de formalización: 25 de julio de 2013.
- c) Contratista: Seprotecte Traducción e Interpretación, S.L.
- d) Importe o canon de adjudicación: Importe neto: 1.124.730,41 euros, Importe total: 1.200.000,00 euros.
- e) Ventajas de la oferta adjudicataria: Ser la oferta más ventajosa y cumplir con lo establecido en los pliegos.

Madrid, 21 de agosto de 2013.- Jefe de la División Económica y Técnica.

ID: A130048636-1